

Original Manual



9061265, 9061266 & 9061267

DK/N: Hængevægte

S: Digitalvåg

D: Hängewaagen

GB: Hanging scales



DK

S

D

GB

www.p-lindberg.dk
www.p-lindberg.no
www.p-lindberg.se
www.p-lindberg.de

Kontakt Danmark:

P. Lindberg A/S
Sdr. Ringvej 1
6600 Vejen
Tlf. 70 21 26 26
Fax 70 21 26 30
salg@p-lindberg.dk
www.p-lindberg.dk

Kontakt Norge:

P. Lindberg
Doneheia 62
4516 Mandal
Telefon: 21 98 47 47
hei@lindberg.no
www.p-lindberg.no

Kontakt Sverige:

P. Lindberg Sverigefilial
Myranganatan 4
745 37 Enköping
Tel. 010-209 70 50
order@p-lindberg.se
www.p-lindberg.se

Kontakt Deutschland:

P. Lindberg GmbH
Flensburger Straße 3
24969 Großenwiehe
Tel: 04604 – 9888 975
Fax: 04604 – 9888 974
kontakt@p-lindberg.de
www.p-lindberg.de

DK Original Brugsanvisning



Hængevægte

100 kg - Varenr. 9061265

200 kg - Varenr. 9061266

300 kg - Varenr. 9061267

Beskrivelse: Hængevægte / fodervægte med digitalt display. Leveres inkl. O-ring, ophængningskrog og batterier. 100 og 200 kg er i sort plast; 300 kg er i slagfast aluminiumskabinet. Derudover leveres 300 kg modellen med rustfri krog og sjækel, og LCD-display med lys.

Vælg mellem følgende:

Max. 100 kg - interval: 100 gram

Max. 200 kg - interval: 100 gram

Max. 300 kg - interval: 50 gram indtil 100 kg; 100 gram fra 100 til 300 kg

ON/OFF:

1. Tryk på ON/OFF-knappen og vent til displayet viser »0«.
2. Tryk på MODE-knappen og vælg: Kg = Kilo
3. Placer det emne som skal vejes på krogeren.
4. Tryk på ON/OFF- knappen igen for at slukke.

TARE:

Ved brug af »TARE« knappen kan du veje nettoindhold. Dvs. hvis du vejer i en spand eller lign., så får du ikke spandens vægt med.

Sådan gør du:

1. Placer din spand eller lign. på krogeren, med vægten tændt.
2. Tryk på »TARE« knappen og displayet viser »0«.
3. Placer emnet du skal veje i spanden og du kan nu aflæse vægten.

Batterier:

2 stk. CR2032 knapcellebatterier.



Vi forbeholder os ret til uden foregående varsel at ændre de tekniske parametre og specifikationer for dette produkt.

S

Original Bruksanvisning



Digitalvåg

100 kg - Art. 9061265

200 kg - Art. 9061266

300 kg - Art. 9061267

Beskrivning: Digital våg som är snabb och exakt. Levereras inkl. O-ring, upphängningskrok och batteri. 100 och 200 kg varianten är svarta och i kraftig plast; 300 kg har ett aluminiumhölje. 300 kg modellen levereras med en rostfri krok, schakel och LCD-display med ljus.

Välj mellan följande:

Max. 100 kg - intervall: 100 gram

Max. 200 kg - intervall: 100 gram

Max. 300 kg - intervall: 50 gram fram till 100 kg; 100 gram från 100 till 300 kg

ON/OFF:

1. Tryck på ON/OFF-knappen och vänta till displayen visar »0«.
2. Tryck på MODE-knappen och välj: Kg = Kilo
3. Placera det som ska vägas på kroken.
4. Tryck på ON/OFF- knappen igen för att stänga av vågen.

TARE:

Använd »TARE« knappen om du vill väga nettoinnehållet. Dvs. Om du ska väga från en hink eller liknande, då får du inte med hinkens vikt.

Gör så här:

1. Placera din hink på kroken, medans vågen är på ON.
2. Tryck på »TARE« knappen, då visar displayen »0«.
3. Placera det du ska väg i hinken, därefter läser du av vikten på hinkens innehåll.

Batteri:

2 st. CR2032 knappcells batterier.

Vi förbehåller oss rätten att ändra tekniska parametrar och specifikationer för denna produkt utan föregående meddelande.



D Original Gebrauchsanleitung



Hängewaagen

100 kg - Artikelnr. 9061265

200 kg – Artikelnr. 9061266

300 kg – Artikelnr. 9061267

Beschreibung: Hängewaage/Futterwaage mit Digitalanzeige. Lieferung inkl. O-Ring, Aufhängehaken und Batterien. 100 und 200 kg sind aus schwarzem Kunststoff; 300 kg haben einem schlagfesten Aluminiumgehäuse. Darüber hinaus ist das 300 kg schwere Modell mit einem Edelstahlhaken und einem beleuchteten LCD-Display ausgestattet.

Wählen Sie zwischen folgenden Möglichkeiten:

Max. 100 kg Intervalle: 100 Gramm

Max. 200 kg Intervalle: 100 Gramm

Max. 300 kg Intervalle: 50 g bis 100 kg; 100 Gramm von 100 bis 300 kg

ON / OFF:

1. Drücken Sie die ON / OFF-Taste und warten Sie, bis das Display »0« anzeigt.
2. Drücken Sie die MODE-Taste und wählen Sie: Kg = Kilo
3. Legen Sie den zu wiegenden Gegenstand auf den Haken.
4. Drücken Sie die ON / OF-Taste erneut, um das Gerät auszuschalten.

TARA:

Mit der 'TARE'-Taste können Sie den Nettoinhalt abwiegen. Wenn Sie einen Eimer o.ä. wiegen, wird das Gewicht des Eimers nicht erhöht.

So geht's:

1. Stellen Sie Ihren Eimer oder Ähnliches ab. am Haken, mit dem Gewicht auf.
2. Taste »TARE« drücken, Anzeige zeigt »0«.
3. Legen Sie den zu wiegenden Gegenstand in den Eimer und Sie können nun das Gewicht ablesen.

Batterien:

2 Stück CR2032 Knopfzellen.



Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung, die technischen Parameter und Spezifikationen für dieses Produkt zu ändern.

GB Original User Instructions



Hanging Scales

100 kg - Item no. 9061265

200 kg - Item no. 9061266

300 kg - Item no. 9061267

Description: Hanging scales / feed weights with digital display. Delivered incl. O-ring, suspension hook and batteries. 100 and 200 kg are in black plastic; 300 kg is in impact-resistant aluminum housing. In addition, the 300 kg model comes with stainless steel hook and shackle, and LCD display with light.

Choose from the following:

Max. 100 kg range: 100 grams

Max. 200 kg range: 100 grams

Max. 300 kg range: 50 grams to 100 kg; 100 grams from 100 to 300 kg

ON / OFF:

1. Press the ON / OFF button and wait until the display shows »0«.
2. Press the MODE button and select: Kg = Kilo
3. Place the item to be weighed on the hook.
4. Press the ON / OF button again to turn off.

TARE:

By using the 'TARE' button you can weigh the net content. I.e if you weigh in a bucket or similar, the weight of the bucket will not be included.

Here's how you do it:

1. Place your bucket or similar. on the hook, with the scale on.
2. Press the »TARE« button and the display will show »0«.
3. Place the item you need to weigh in the bucket and you can now read the weight.

Batteries:

2 pcs. CR2032 Button Cell Batteries.



We reserve the right to change the technical parameters and specifications of this product without prior notice.